

Се Цзыфэй задумался и понял, что действительно, даже если бы велосипед был рядом, его бы толкал Юй Цзыцзян, а он сам шел бы пешком, так что наличие или отсутствие велосипеда не имело особого значения.

На обратном пути Юй Цзыцзян взял его за руку и повел в чайную, спросив:

— Какой чай ты хочешь?

Се Цзыфэй удивился:

— Разве у тебя еще есть деньги?

— На номер в гостинице точно не хватит, но на чай для тебя — вполне.

Как только он это произнес, взгляд официантки мгновенно изменился, став многозначительным.

Се Цзыфэй высвободил руку из ладони Юй Цзыцзяна и указал на вывеску:

— Это самое дорогое у вас?

— Да, сэр.

— Тогда я возьму это, огромную порцию, и добавьте все возможные добавки: кокосовую стружку, жемчужины и все остальное, что есть.

Официантка на мгновение застыла, затем быстро ответила:

— Хорошо, сэр.

Юй Цзыцзян рассмеялся и заказал себе то же самое.

Два парня ростом под метр восемьдесят, держа в руках по огромной чашке чая, шли по улице, словно по подиуму, привлекая к себе внимание.

Дом Се Цзыфэя был ближе, и, подойдя к воротам, он уже собирался попрощаться с Юй Цзыцзяном, как вдруг тот обнял его.

— Эй, ты...

— Не говори.

...

Через некоторое время Юй Цзыцзян отпустил его. В отличие от слегка смущенного выражения Се Цзыфэя, Юй Цзыцзян выглядел совершенно спокойным:

— Давно я не был так счастлив, как сегодня. Спасибо.

Се Цзыфэй не сразу понял, за что тот благодарит, и машинально ответил:

— Ээ... не за что.

— Хах, ты действительно забавный.

...

Юй Цзыцзян погладил Се Цзыфэя по голове и мягко сказал:

— Ладно, заходи, отдохни пораньше.

Се Цзыфэй почувствовал, что что-то не так, но не мог понять, что именно. В итоге он просто произнес:

— Окей, — и направился во двор.

Пройдя несколько шагов, он обернулся и увидел, что Юй Цзыцзян все еще стоит на месте и машет ему рукой.

Се Цзыфэй сжал губы, не сказал ни слова и вошел в дом, не оглядываясь, пока не оказался внутри особняка.

Лежа в постели, он положил руку на сердце. Его ритм хоть и замедлился по сравнению с тем, что был раньше, но все еще бился быстрее обычного.

— Эй, что ты сегодня вытворял?

Неожиданный вопрос заставил Се Цзыфэя подпрыгнуть от испуга. Осознав, что это Бай Пяопяо, он выдохнул с облегчением.

— Ты чего, чуть не убил меня. Кстати, где ты была весь день?

Бай Пяопяо нахмурилась, выглядя серьезно:

— Не уходи от темы. Что ты делал сегодня?

Се Цзыфэй подумал и решил сказать правду:

— Прогулял уроки.

Ведь даже если он не скажет, Бай Пяопяо сможет найти записи в системе.

— Почему ты прогулял? Ты знаешь, что главная героиня ждала тебя после школы?

— Ждала? Зачем?

Бай Пяопяо так разозлилась, что ударила его хвостом по лбу:

— Ты что, забыл, что сегодня утром признался ей в чувствах?

— Только из-за того, что я признался, она меня ждала?

— Нет, кто-то подделал твой почерк и передал ей записку, чтобы она ждала тебя вечером. Если ты сейчас не пойдешь к ней, когда закроют ворота, она не сможет выйти! Это напрямую повлияет на сюжет, и мы снова застрянем здесь надолго.

— Это так серьезно?

— Думаешь?

Се Цзыфэй тут же спрыгнул с кровати, надел обувь и побежал вон.

Спускаясь по лестнице, он столкнулся с дворецким:

— Молодой господин, ваш велосипед прибыл.

— Велосипед? Какой велосипед?

— Тот, который вы заказали — «Скромная роскошь» эксклюзивной версии. Он уже здесь, хотите взглянуть?

Оказалось, это был велосипед, который он хотел подарить Юй Цзыцзяну.

Се Цзыфэй уже собирался сказать, что посмотрит позже, но вспомнил, что сегодня шел пешком, и спросил:

— Где он?

— Во дворе, уже собран.

Се Цзыфэй выбежал во двор и, увидев велосипед, точно такой же, как у него, сел на него и поехал.

Дворецкий крикнул ему вслед:

— Молодой господин, куда вы? Вы еще не ужинали.

— Поем, когда вернусь.

Проехав большую часть пути, Бай Пяопяо вдруг спросила:

— Почему ты просто не попросил водителя отвезти тебя?

Скрип тормозов прервал ее. Се Цзыфэй хлопнул себя по лбу:

— Забыл в спешке.

Не обращая внимания, он продолжил ехать в школу. Он не хотел задерживаться в виртуальном мире.

Когда он добрался до школы, уже стемнело. Се Цзыфэй сначала попросил охранника не закрывать ворота, а затем побежал в класс, который указала Бай Пяопяо.

Только в том классе еще горел свет.

Войдя, он увидел Су Лима, лежащую на парте.

Се Цзыфэй с волнением подошел ближе и обнаружил, что она просто спит. Он с облегчением вздохнул.

Он мягко потряс ее за плечо, и его голос стал нежнее:

— Су Лима...

Девушка на парте пошевелилась, и Се Цзыфэй снова позвал ее. Она медленно подняла голову,

и он увидел следы слез на ее лице. Он замер, затем с виноватым видом произнес:

— Прости, я опоздал.

Се Цзыфэй ожидал упреков, но вместо этого главная героиня бросилась ему на шею.

— Ты наконец пришел, я уже думала, что ты не придешь.

Се Цзыфэй, неожиданно обнятый, инстинктивно хотел оттолкнуть ее, но, встретив предупреждающий взгляд Бай Пяопяо, остановился, неуверенно положив руки на плечи Су Лима.

Он заикаясь произнес:

— К-как я мог не прийти?

Хотя он чувствовал себя несправедливо обиженным, ведь записку написал не он. Но, следуя сюжету, главный герой не хотел расстраивать героиню, поэтому решил не говорить правду, а самому разобраться в ситуации.

Успокоив героиню, Се Цзыфэй повел ее к выходу. По пути она крепко держала его за руку. Ее ладонь была мягкой, но не такой теплой и сильной, как у Юй Цзыцзяна.

Се Цзыфэй начал отвлекаться, и Су Лима несколько раз позвала его, но он не реагировал, пока она не ударила его рукой.

— Что?

Героиня с сердитым видом спросила:

— Это твой велосипед?

Се Цзыфэй посмотрел в направлении, куда она указывала, и увидел тот самый велосипед, который он хотел подарить Юй Цзыцзяну, но сам первым прокатился на нем.

— Ээ, да.

— Ты поедешь на нем домой?

— Ты умеешь ездить на велосипеде? — Если героиня умеет, то он мог бы дать ей свой велосипед, который тоже был в школе.

Героиня покачала головой:

— У нас дома нет велосипеда, я обычно летаю в школу на самолете, как и другие ученики.

...

Се Цзыфэй промолчал. Что это за странное хвостовство?

— Ладно, я тебя провожу.

— Я не смогу вернуться.

— Почему?

Су Лима вдруг покраснела и опустила голову:

— Сегодня пилот прилетел за мной, но я сказала ему улететь обратно. Чтобы добраться домой, мне нужно пересечь Тихий океан, это очень далеко.

...

Се Цзыфэй снова промолчал. Если бы она не сказала этого, он бы забыл, в каком странном мире он находится. Юй Цзыцзян хотя бы казался более нормальным.

— Я отведу тебя в гостиницу.

Уже было поздно, и идти пешком в гостиницу было нереально. Не оставалось ничего другого, как везти героиню на велосипеде.

Новый велосипед «Скромная роскошь» эксклюзивной версии идеально унаследовал достоинства своего предшественника: на передней части была перекладина, на которой можно было сидеть. Хотя это было не очень удобно, героиня села без колебаний.

Се Цзыфэй знал только одну гостиницу, куда он уже ходил с Юй Цзыцзяном днем, а теперь вернулся туда с девушкой.

Взгляд администратора был недоброжелательным, а тон более холодным, чем днем, словно она была роботом с агрессивным взглядом.

— Сэр, сколько номеров?

— Один. — Он ведь не собирался здесь оставаться.

— Предъявите, пожалуйста, удостоверение личности.

Се Цзыфэй уже собирался достать его, но вспомнил, что не взял с собой. Он повернулся к героине:

— У тебя есть удостоверение?

Героиня мгновенно покраснела:

— Кто берет удостоверение в школу?

...

Се Цзыфэй вспомнил, как Юй Цзыцзян с легкостью достал свое удостоверение.

— Ладно, я отведу тебя домой.

Администратор закатила глаза, мысленно фыркнув: «Такой разврат — ну надо же».

Авторская заметка:

Се Цзыфэй: Я для тебя кто?

Юй Аньчжи: Ты мой «У Лэ Мэй».

Се Цзыфэй: А? Значит, я молочный чай?

Юй Аньчжи: Так я смогу держать тебя в ладонях.

Второе обновление в девять, чмоки~

\*Примечание переводчика: «У Лэ Мэй» — известный в Китае бренд молочного чая. Слоган бренда гласит: «Ты мой «У Лэ Мэй»», на что в рекламе следует ответить: «Так я смогу держать тебя в руках (как стаканчик чая)».\*

<http://bllate.org/book/17711/1654677>